

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بەناوى خواى به ى مىھرە

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿١﴾

سو ندم بەم شار و چىكەيە (واتە شارى مەككە).

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾

کە تو نىشته جىيى تىايىدا، (بۇيە ئە پىرۆزە، ھە ھا ئاماڭەيە بۇ رزگارى مەككە لە ئايىندە). .

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾

سوئىند بە باولك و ئەمو نموانەيى كە لە پەيدا بۇون.

لَقَدْ خَلَقْنَا إِلِّا نَسَانَ فِي كَبِدٍ ﴿٤﴾

(سوئىند بەموانە) بەراستى ئىمە ئىنسانمان دروست كردووه بە وام لە ناپەھەتى و سەغلەتىي و كىشەو ناخۆشىدایە .. (ناخۆشى ئىمانداران كۆتايى دىت و سەرى لە بەھەشتى پېر لە نازو نىعمەتە بەلام ناخۆشى خوا نەناسان كۆتايى نايەت دۆزەخ و ئازارو ئەشكەنجهى رىيانە).

أَيَحْسَبُ أَنَّ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾

ئاپا ئادەمیزاد وادەزانىت كە سەلاتى بەسەرىدا نېھو كە ستى ناپوان بەسەرىدا، (ھەر چىيەك بکات كەس لىيى ناپرسىتە).

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا ﴿٦﴾

(زور جار) : ...! من مالی زورم  
خمرج کردووه!! (له پیناوی خوشگوزه رانی خوم و دهورو به ).

﴿ أَيْحَسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ﴾ 7

بۇچى، وا دەزانىت كەمس ئاگادارى نىمو نېبىنىيە (كە ئەم سەرمایمەنىيە  
لە كويىە پەيدا كردووه لە چىدا خەرجى كردووه!).

﴿ أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ﴾ 8

ئايا جوتىك چاومان پى نېبەخشىيە ( : زور گەنگىرە لە  
زگاي ئەملەكتىرىنى خودكار لە هەر چىركەدا ھەزاران وىنەى  
رەنگاوا رە يىنرىت بۇ مىشك و ئەمۈش ھەندىكى  
ھە گەرىت و ھەندىكىشى كاردانە ى پىويسىت ئە .)

﴿ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴾ 9

ھە ھا زمانىكىمان (پىنامېھىشىيە، كە ماسولكەمەكى سەرسور ھېنىھ  
بەخىراى دەجولىت و بىئ ئە ى دانەكان بىگە لە سەر پرووكارى  
سە ى دەيان كۆمەلە خانە ھەمە، هەر كۆمەلىكى ھەزاران خانمە  
كە تايىھەتى جۇرە تامىكە، لە ورىكى ئاشكرايى ھەمە لە ئەمدىوو  
ئەمدىوكردنى خواردەمنىداو خستە بەر دانەكان و دواى پالنان بە  
خواردەن بۇ ناو بۇرى خواردن، خۇ دهورى لە قسە كردندا ئاشكرايى  
ھەممىشە يە بۇ ئە ى چىمان بويىت بىلەين...ھە). ھە ھا دوو  
لىۋىشمان (پى نېبەخشىيە كانى ديمەنلىكى جوان دەبەخشن بە  
رەووخسارى ئادەمىزىد، لە قسە كردندا دەورىكى بالايان ھەمە  
يەكىن بۇ خواردن و خواردە ..).

﴿ وَهَدَىٰنَا النَّجْدَيْنِ ﴾ 10

بە مندالى رىنمونىمان نەكىر دووه بۆ ئە ى شىئر لە مەممەكانى دايىكى  
بخوات؟ لە گە يىشدا بۆ ئە ى سەرپىشك بى لە شوين كەھوتنى ရېبازى  
راست يان چە !

﴿11﴾ فَلَا افْتَحْمُ الْعَقَبَةَ

كەچى (زۇربەي ئەم خەملکە) نەھىتوانى بەسەر كۆسپ و بەر بەستەكاندا  
زال بېيت و رىيگاى سەرفەرازى بىگرىيەتە به .

﴿12﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ

جا تو چۈزانى ئەم كۆسپ و بەر بەستانە كامانە !

﴿13﴾ فَكُّ رَقَبَةٍ

ئازادىرىنى بە و كۆيلەيمە (يان ئازادىرىنى گەردى خۆيەتى لەگۇناهو  
ياخى بۇون و سەركەشى). .

﴿14﴾ أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْعَةٍ

ياخود خۆرالى بەخشىنە لە رۆزىكدا كە گرانى و بىرسىتى بېيت.

﴿15﴾ يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ

بەتايىھەتى بەم ھەتىوھى كە خزمایەتى ھەيمه.

﴿16﴾ أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ

يان بە هەزارىيکى خاكاوى، كە لە هەزارىيدا لەسەر خاك دانىشىت، يا  
پەككەھوتەو كەفتەكارىيك.

﴿17﴾ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبَرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

سە رايى ئەوانە مىزاد حەق وايە لەوانەبىت كە ر دەھىن و ئامۆزگارى خەلکى دەكەن لەسەر خۆگرىي و ئارامگرىي، وە ئامۆزگارى دەكەن لە سەر رەحم و بە يى و مىھەبانىي.

﴿أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ﴾ 18

(جا ئەوانە بەھو سيفەته جوانانە خۆيان دەرازىننە ) ئەوانە ستەمى راست و ( ستەى بهختە ).

﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشَأْمَةِ﴾ 19

بەلام ئەوانە كە ريان بە ئايەتكانى ئىيمە نىيە، ئەوانە ستەى خوارو ستەى نەگبەت و سەرلىشىۋاوهكان.

﴿عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ﴾ 20

ئەوانە قاپىھەكانىي دۆزەخ لەسەريان داخراوھو ھىچ ھيوايىھى رىزگارىيان نىيە.